

addZ White + Colour E27 / E14 / GU10

Korte handleiding

Artikelnr.:
35274001 (E27) / 35144001 (E14) / 35104001 (GU10)

VBD 700-3 (08.21)

NL

1. Deze handleiding...

beschrijft de inbedrijfstelling en bediening van de RADEMACHER addZ White + Colour ledlampen. Lees deze handleiding nauwkeurig en volg alle veiligheidsaanwijzingen op.

1.1 Gebruikte symbolen



Gevaarlijke situatie



Meer nuttige informatie

2. Veiligheidsaanwijzingen



Brandgevaar / Gevaar voor verbranding en/of explosie.

- ◆ Gebruik nooit defecte of beschadigde ledlampen.
- ◆ Gebruik de ledlampen alleen met de toegestane nominale spanning zoals in het hoofdstuk 'Technische gegevens' vermeld.
- ◆ De ledlampen mogen niet met water of andere vloeistoffen in aanraking komen.
- ◆ De ledlampen mogen niet met conventionele dimmers worden gedimd.



Oneigenlijk gebruik kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

- ◆ Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar, mensen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke beperking, of mensen met een gebrek aan ervaring en kennis onder toezicht gebruikt worden, als ze geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik en de gebruiksrisico's kennen.



E27



E14



GU10

addZ
Rademacher.



Gevaren voor kinderen.

- ◆ Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Bij inslikken van het materiaal bestaat er gevaar voor verstikking.
- ◆ Kinderen mogen niet met het product spelen.



Radiografische installaties die op dezelfde frequentie zenden, kunnen de signaalontvangst storen.

3. Beoogd gebruik

Deze ledlamp dient voor verlichting en kan met de RADEMACHER HomePilot® addZ-Stick 8435 in de HomePilot® Smart Home worden geïntegreerd, geconfigureerd en aangestuurd.*

- ◆ De ledlampen kunnen in standaardlampen met passende lampfitting met schroefdraad worden gebruikt.
- ◆ De ledlampen mogen uitsluitend in droge binnenruimtes worden gebruikt.

* *Het is ook mogelijk om de ledlampen in een ander Smart-Home-systeem met Zigbee Gateway te integreren.*

4. Systeemvoorwaarden

Om een lamp radiografisch te kunnen gebruiken, heeft u het volgende nodig:

- ◆ een vrij toegankelijke lamp (230 V/50 Hz) met een geschikte lampfitting (E27 / E14 of GU10)
- ◆ een RADEMACHER HomePilot® met de nieuwste firmware-versie
- ◆ een RADEMACHER HomePilot® addZ-Stick 8435
- ◆ een mobiel apparaat (smartphone/tablet) met een up-to-date Android- of iOS-besturingssysteem en/of een standaard commerciële computer met een actuele internetbrowser
- ◆ de Smart-Home-App HomePilot® / Gebruikersinterface in de internetbrowser

5. Korte beschrijving

Bij de ledlampen gaat het om Zigbee 3.0 radiografische netwerkcomponenten die in combinatie met de HomePilot® en de HomePilot® addZ-Stick 8435 het gebruik van alle lichtfuncties van de HomePilot® mogelijk maakt.

Alle in het Zigbee radiografisch netwerk aangemelde ledlampen kunnen via de Smart-Home-App HomePilot® geconfigureerd en bestuurd worden.

Functie-eigenschappen via software met behulp van de app:

- ◆ Dimbaar
- ◆ Configureerbare kleuren
- ◆ Instelbare wittinten (1800 - 6500 kelvin)

6. Aanmelden

1. De lamp uitschakelen waarin de ledlamp gebruikt zal worden.
2. De ledlamp in de lampfitting draaien.
3. De lamp inschakelen.
Alle kleuren worden kort doorlopen, de lamp knippert enkele keren en brandt vervolgens wit met de maximale lichtsterkte.
4. De aanmeldmodus in de HomePilot® activeren.
5. Zodra de ledlamp in de app wordt weergegeven, is deze bedrijfsklaar en kan geconfigureerd en aangestuurd worden.

Onafhankelijk hiervan geeft de ledlamp door twee keer kort op te lichten aan dat hij met de HomePilot® verbonden is.

6.1 Afmelden

1. De afmeldmodus in de HomePilot® activeren.
2. De ledlamp in de lijst selecteren.
3. De ledlamp kan nu in een ander netwerk geïntegreerd worden.

7. De fabrieksinstellingen weer herstellen (reset)

1. De lamp uitschakelen met de lichtsckelaar (niet via Home Pilot®).
2. De lamp 6 keer direct na elkaar uit- en inschakelen.
3. Aan laten staan: alle kleuren worden kort doorlopen, de lamp knippert enkele keren en brandt vervolgens wit met de maximale lichtsterkte.



Pas na het opnieuw aanmelden in een radiografisch netwerk verandert het hierboven beschreven inschakelgedrag.

8. Technische gegevens

RADIO TECHNISCHE GEGEVENS

Protocol:	Zigbee 3.0
Zendfrequentie:	2,4 - 2,4835 GHz
Zendvermogen:	max. 10 mW
Zendbereik:	ca. 30 m, afhankelijk van de constructie

ELEKTRISCHE GEGEVENS

Nominale spanning:	220 V - 240 V
Netfrequentie:	50 Hz - 60 Hz
Stand-by-verbruik:	< 0,5 W
Stroomverbruik:	E27 = 8,5 W
	E14 = 4,8 W
	GU10 = 4,8 W

Toegestane omgevings-temperatuur: -20 °C tot +40 °C

LICHTTECHNISCHE GEGEVENS

Lichtstroom:	E27 = 806 lm
	E14 = 470 lm
	GU10 = 420 lm
Kleurtemperatuur:	1800 - 6500 K

RADEMACHER

Geräte-Elektronik GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Duitsland)

Technische wijzigingen, drukfouten en vergissingen voorbehouden.
Afbeeldingen niet bindend.

9. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

☞ Hiermee verklaart RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH dat de addZ White + Colour ledlamp (E27 / E14 / GU10) voldoet aan de **2014/53/EU-radioapparatuurrichtlijn**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u raadplegen onze de website.

www.rademacher.de/ce

Garantievoorwaarden

Informatie over de garantievoorwaarden van onze producten vindt u op onze homepage.

addZ White + Colour E27 / E14 / GU10

Notice succincte

Référence :
35274001 (E27) / 35144001 (E14) / 35104001 (GU10)

VBD 700-3 (08.21)

FR

1. Ce mode d'emploi ...

décrit la mise en service et l'utilisation des ampoules LED addZ White + Colour. Lisez l'intégralité de ce mode d'emploi et respectez toutes les consignes de sécurité qu'il contient.

1.1 Symboles utilisés



Situation dangereuse



Informations utiles complémentaires

2. Consignes de sécurité



Risque d'incendie / Risque de brûlure et/ou d'explosion.

- ◆ N'utilisez jamais des ampoules LED défectueuses ou endommagées.
- ◆ Utilisez uniquement les ampoules LED avec la tension nominale admissible telle qu'elle est indiquée au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- ◆ Les ampoules LED ne doivent en aucun cas entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- ◆ La lumière des ampoules LED ne doit en aucun cas être variée avec des variateurs classiques.



Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

- ◆ Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, si ces personnes sont surveillées ou si elles ont été instruites en termes d'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en résultent.



E27



E14



GU10

addZ
Rademacher.



Danger pour les enfants.

- ◆ Éloignez les emballages des enfants. L'ingestion d'un matériau d'emballage représente un risque d'étouffement.
- ◆ Les enfants n'ont pas le droit de jouer avec le produit.



Les installations radio qui émettent sur la même fréquence peuvent provoquer des perturbations de réception.

3. Utilisation conforme à la destination

Destinée à l'éclairage, cette ampoule peut être intégrée, configurée et commandée dans le système Smart Home HomePilot® à l'aide de la clé RADEMACHER HomePilot® addZ-Stick 8435.*

- ◆ Les ampoules LED peuvent être utilisées dans des lampes classiques dont la douille correspond au culot de l'ampoule.
- ◆ Les ampoules LED doivent uniquement être utilisées dans des locaux intérieurs secs.

* Les ampoules LED peuvent aussi être intégrées dans un autre système SmartHome avec passerelle Zigbee.

4. Configuration minimale requise

Pour pouvoir utiliser une ampoule LED, les éléments suivants sont nécessaires :

- ◆ Une lampe librement accessible (230 V/50 Hz) avec douille appropriée (E27 / E14 ou GU10)
- ◆ Un RADEMACHER HomePilot® avec la dernière version de firmware
- ◆ Une clé RADEMACHER HomePilot® addZ-Stick 8435
- ◆ Un terminal mobile (smartphone / tablette) avec un système d'exploitation Android ou iOS récent et/ou un ordinateur commercial standard avec un navigateur Internet actuel
- ◆ L'application Smart Home HomePilot® / Interface utilisateur dans le navigateur Internet

5. Description sommaire

Les ampoules LED sont des produits utilisables dans un réseau de radiocommunication Zigbee 3.0 qui, en association avec le HomePilot® et la clé HomePilot® addZ-Stick 8435, permettent d'utiliser toutes les fonctionnalités liées à la lumière du HomePilot®. Tous les ampoules LED connectés au réseau de radiocommunication Zigbee peuvent être configurés et commandés via l'application Smart Home HomePilot®.

Fonctionnalités via le logiciel de l'application :

- ◆ Gradable
- ◆ Nuances de couleurs configurables
- ◆ Nuances blanches réglables (1800 à 6500 K)

6. Connexion

1. Éteindre la lampe destinée à l'utilisation de l'ampoule LED.
2. Visser l'ampoule LED dans la douille de la lampe.
3. Allumer la lampe.
L'ampoule émet un cycle bref de couleurs, clignote plusieurs fois et s'allume ensuite en émettant une lumière blanche de luminosité maximale.
4. Activer le mode connexion au HomePilot®.
5. Dès que l'ampoule LED apparaît dans l'application, elle est opérationnelle et peut être configurée et commandée via l'application.

Indépendamment de cela, l'ampoule LED signale qu'elle est connectée au HomePilot® par un double clignotement bref.

6.1 Déconnexion

1. Activer le mode déconnexion au HomePilot®.
2. Sélectionner l'ampoule LED dans la liste.
3. L'ampoule LED peut à présent être intégrée dans un autre réseau.

7. Restaurer la configuration usine (réinitialisation)

1. Éteindre la lampe à l'aide de l'interrupteur (pas via Home Pilot®).
2. Éteindre et allumer 6 fois en succession directe.
3. Laissez-la allumée : l'ampoule émet un cycle bref de couleurs, clignote plusieurs fois et s'allume ensuite en émettant une lumière blanche de luminosité maximale.



Le comportement d'allumage décrit ci-dessus change seulement après une nouvelle connexion dans un réseau de radiocommunication.

8. Caractéristiques techniques

CARACTÉRISTIQUES DE RADIOCOMMUNICATION

Protocole :	Zigbee 3.0
Fréquence d'émission :	2,4 - 2,4835 GHz
Puissance d'émission :	max. 10 mW
Portée radio :	jusqu'à 30 m, en fonction des matériaux du bâtiment

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension nominale :	220 V - 240 V
Fréquence du réseau :	50 Hz - 60 Hz
Consommation en veille :	< 0,5 W
Puissance absorbée :	E27 = 8,5 W
	E14 = 4,8 W
	GU10 = 4,8 W

Température ambiante admissible :	-20 °C à + 40 °C
-----------------------------------	------------------

CARACTÉRISTIQUES D'ÉCLAIRAGE

Flux lumineux :	E27 = 806 lm
	E14 = 470 lm
	GU10 = 420 lm
Température de couleur :	1800 - 6500 K

RADEMACHER
Geräte-Elektronik GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Allemagne)

Sous réserve de modifications techniques, de défauts d'impression et d'erreurs. Les illustrations sont sans engagement de notre part.

9. Déclaration de conformité UE simplifiée

☞ La société RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH déclare par la présente, que les ampoules LED addZ White + Colour (E27 / E14 / GU10) répondent aux exigences de la directive **2014/53/UE (Directive RED)**. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur notre site Internet.
www.rademacher.de/ce

Clauses de garantie

Vous trouverez les informations sur les clauses de garantie de nos produits sur notre site Internet.